

Le Garage

EFFETTO CEMENTO
CONCRETE LOOK



CERDOMUS

— Suggestioni dal carattere industrial e metropolitano e grandi formati, si evolvono in superfici ricercate, dove il passaggio della luce rivela delicati effetti cangianti. —

METROPOLITAN DESIGN

A product featuring an industrial and metropolitan feel, large in format, that evolves into sophisticated surfaces where light reveals delicate iridescent effects.

DESIGN URBAIN

Des suggestions au caractère industriel et urbain et de grands formats évoluent sur des surfaces sophistiquées, où le passage de la lumière révèle de délicats effets changeants.

GROSSSTÄDTISCHES DESIGN

Wirkungen mit industriellem und großstädtischem Charakter sowie große Formate entfalten sich auf edlen Flächen, wo der Lichteinfall zart schimmernde Effekte hervorruft.

Le Garage
design
metropolitano



Plus



Nuances

I colori sono vivi,
integri nel tempo.

EN **Nuances**. The colours are bright, intact over time.

FR **Nuances**. Les couleurs sont vives, intactes sous les assauts du temps.

DE **Nuancen**. Die Farben sind lebhaft, über die Zeit intakt.



Forte

Resiste nel tempo,
non si graffia,
non altera il suo stato
di bellezza, resta **stabile**
e compatto.

EN **Strong**. Resistant over time, scratch-proof, preserves its beauty and remains **stable** and **compact**.

FR **Forte**. Elle résiste au temps, ne se raye pas, ne perd rien de sa beauté, reste **stable** et **compacte**.

DE **Stark**. Langlebig, kratzfest, bleibt unverändert schön, **stabil** und **kompakt**.

Digital 7 Plus

Dettagli tridimensionali ad alta definizione.



EN **Digital 7 Plus**. 3D high quality details.

FR **Digital 7 Plus**. Détails tridimensionnels haute définition.

DE **Digital 7 Plus**. Hochauflösende dreidimensionale Details.

Puro

Nessuna manutenzione.

Nessuna macchia.
Non serve alcun trattamento periodico.
Si pulisce con facilità, **non assorbe**, è ignifugo e non viene attaccato da batteri e muffe.

EN **Pure**. No maintenance required.
No stains.
No periodic treatment required.
It is easy to clean, does not absorb, it is fireproof and not susceptible to bacteria and mould.

FR **Pure**. Aucun entretien.
Aucune tache. Elle ne nécessite aucun traitement périodique. Elle se nettoie aisément, **est imperméable**, ignifuge et n'est pas attaquée par des bactéries ou des moisissures.

DE **Rein**. Keine Wartung.
Keine Flecken. Braucht keine regelmäßige Pflegebehandlung. Lässt sich problemlos reinigen, **absorbiert nicht**, ist feuerfest und wird nicht von Bakterien und Schimmelpilzen befallen.



Grandi formati

Absolute&Deluxe.

La differenza tra confine e visione. Mentre il piccolo si concentra sui contorni, il grande formato sprigiona il desiderio, un'apertura di **grandi scenari d'interior**.

È un gioco sull'amplificazione della bellezza, degli oggetti nell'ambiente, della luce e dei componenti d'arredo.

I **grandi formati** sono come un paesaggio più grande, che permette un gioco e un dialogo di forme. Il passo imperiale, i particolari, le venature e i segni della natura che hanno il preciso intento di farci seguire le linee, i colori, a perdita d'occhio.

L'immenso diventa respiro nella materia.

Large formats. Absolute&Deluxe.

The difference between border and vision. While the small format focuses on the contours, the large format conveys desire, an opening of **large interior settings**. It is amplification of beauty, objects in the environment, light and furnishing components. **Large formats** are like a larger landscape, where to play and dialogue with shapes. Imperial step, details, veins and marks of nature whose intention is to make us follow lines and colours as far as the eye can see. The immense becomes breath in the matter.

Grands formats. Absolute&Deluxe.

La différence entre limite et vision. Alors que le petit format se concentre sur les contours, le grand format libère le désir, une ouverture de **grandes scènes d'intérieur**. C'est un jeu d'amplification de la beauté, des objets de l'environnement, de la lumière et des éléments d'aménagement. Les **grands formats** sont comme un paysage plus grand, qui permet un jeu et un dialogue entre les formes. L'allure impériale, les détails, les veines et les signes de la nature qui ont la nette intention de nous faire suivre les lignes, les couleurs, à perte de vue. L'immense devient le souffle dans la matière.

Grosse formate. Absolute&Deluxe.

Der Unterschied zwischen Grenze und Vision. Während sich das kleine Format auf seine Formen konzentriert, weckt das große Format den Wunsch und die Bereitschaft für **großartig in Szene gesetzte Interiere**. Ein Spiel, das die Schönheit, die Objekte im Raum, das Licht und die Einrichtungsgegenstände hervorhebt. Die **großen Formate** sind wie eine größere Landschaft, die ein Spiel und den Dialog mit den Formen erlaubt. Die Erhabenheit, die Details, die Äderungen und die Zeichen der Natur, die uns dazu veranlassen, den Linien und den Farben zu folgen so weit das Auge reicht. Das Grenzenlose haucht der Materie ihren Atem ein.

Plus



Poliedrico

Ampio corredo di mosaici e decori. Pattern giocosi, che conferiscono al gres porcellanato un'affascinante poliedricità.

EN Multifaceted. Wide range of mosaics and decors. Fanciful patterns, which give the porcelain stoneware a fascinating versatility.

FR Polyédrique. Ample éventail de mosaïques et de décors. Des motifs enjoués, qui confèrent une fascinante diversité au grès cérame.

DE Vielseitig. Große Auswahl an Mosaiken und Dekors. Verspielte Muster, die dem Feinsteinzeug eine faszinierende Vielfalt verleihen.



Indoor/Outdoor

Ambienti interni ed esterni in completa armonia permettono una continuità di posa.

EN Indoor/Outdoor. Seamless application for harmonious indoor and outdoor environments.

FR Indoor/Outdoor. Des espaces intérieurs et extérieurs en parfaite harmonie permettent la continuité de la pose.

DE Indoor/Outdoor. Vollkommen miteinander harmonierende Innen- und Außenbereiche ermöglichen es, die Fliesen kontinuierlich zu verlegen.



Outdoor 20MM

Le elevate prestazioni tecniche che contraddistinguono le lastre monolitiche in Gres Porcellanato 20MM, le rendono la soluzione ideale per arredare gli spazi esterni residenziali e commerciali, valorizzandoli, integrandosi con l'ambiente esterno in completa armonia.

EN Outdoor 20MM.

The high technical performances of the 20 mm thick slabs make them the ideal solution for external residential and commercial environments valuing and harmoniously integrating with outdoor spaces.

FR Outdoor 20MM.

Les prestations techniques élevées des dalles monolithiques de 20 mm d'épaisseur les rendent idéales pour les espaces résidentiels et commerciaux extérieurs en les valorisant et s'intégrant en harmonie avec l'extérieur.

Seamless application for
harmonious indoor and outdoor
environments.

Des espaces intérieurs et
extérieurs en parfaite harmonie
permettent la continuité de la
pose.

Vollkommen miteinander
harmonierende Innen- und
Außenbereiche ermöglichen
es, die Fliesen kontinuierlich zu
verlegen.

— Ambienti interni ed esterni
in completa armonia permettono
una continuità di posa. —



Pavimento / Floor
Legarage Sand
outdoor: **60x60** 24"x24" Rettificato_Grip
indoor: **60x120** 24"x48" Rettificato_Matt

sand

GRIP FINISHING



sand

Pavimento / Floor
Legarage Sand
60x120 24"x48" Rettificato_Matt



sand

Rivestimento / Wall
Legarage Sand
120x280 48"x111" Rettificato, Matt

Pavimento / Floor
Opera Walnut
20x120 8"x48" Rettificato, Matt
39.7x45.8 15.6"x18" Mosaico 3D



GRIP FINISHING
20 mm

sand

Pavimento / Floor
Leggero Sand
100x100 40"x40" 20 mm Rettificato_Grip



sand

Created to design the outdoor,
the monolithic slab in 20 mm
porcelain stoneware, thanks to
its high technical performances
represents the ideal solution both
for residential and commercial
buildings.

Conçu pour décorer l'outdoor,
la dalle monolithique en grès
cérame de 20 mm d'épaisseur à
haute performance technique est la
solution idéale pour les applications
résidentielles et commerciales.

**Die monolith Platte ist Die für den
Außenbereich entwickelt.**
Aus Feinsteinzeug 20 mm Stark,
mit hoher technischer Leistung, ist
die ideale Lösung für Wohn- und
Gewerbeprojekte.

Progettata per arredare l'outdoor
la lastra monolitica in gres porcellanato
20 mm di spessore, dalle elevate prestazioni
tecniche, si configura la soluzione ideale per
realizzazioni residenziali e commerciali.



charcoal



Rivestimento / Wall
Legarage Charcoal
120x280 48"x111" Rettificato_Matt
120x280 48"x111" Orchidee

Pavimento / Floor
Legarage Charcoal
100x100 40"x40" Rettificato_Matt



charcoal

Rivestimento / Wall
Legarage Charcoal
16,5x100 6.5"x40" Fascia Contrasti

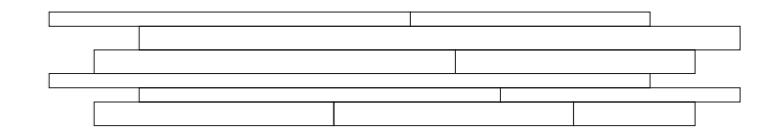
Pavimento / Floor
Legarage Charcoal
100x100 40"x40" Rettificato_Matt
60x60 24"x24" Rettificato_Grip



FASCIA CONTRASTI

charcoal

Rivestimento / Wall
Legarage Charcoal
16,5x100 6.5"x40" Fascia Contrast



16,5x100 6.5"x40"



ivory

Rivestimento / Wall
Legarage Ivory
120x280 48"x111" Rettificato_Matt
120x280 48"x111" Damasco

Pavimento / Floor
Opera Walnut
20x120 8"x48" Rettificato_Safe



ivory

Rivestimento / Wall
Legarage Ivory
30x60 12"x24" Decoro Spark Rettificato_Matt

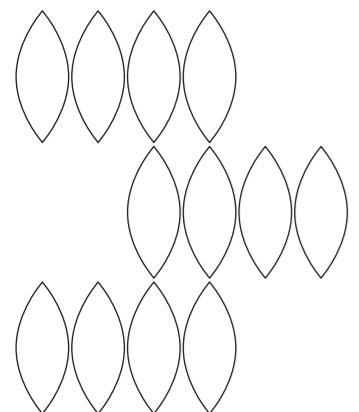
Pavimento / Floor
Legarage Ivory
60x120 24"x48" Rettificato_Matt

The Spark decor features
a **stylized geometric pattern**,
in line with the industrial theme
of the collection.

Le décor Spark présente
un **motif géographique stylisé**,
dans la lignée du thème industriel
de la collection.

Das Dekor Spark weist
ein stilisiert geometrisches
Muster auf, passend zum
Thema Industrial-Style der
Kollektion.

Il decoro Spark presenta
un pattern geometrico stilizzato,
in linea con il tema industrial
della collezione.



30x60 12"x24"

Rivestimento / Wall
Legarage Ivory
30x60 12"x24" Decor Spark Rettificato_Matt

Pavimento / Floor
Legarage Ivory
60x120 24"x48" Rettificato_Matt





ivory

Rivestimento / Wall
Legarage Ivory
16,5x100 6.5"x40" Fascia Contrasti

Pavimento / Floor
Legarage Ivory
60x120 24"x48" Rettificato_Matt
60x120 24"x48" Rettificato_Grip
33x120 13"x48" Gradino Costa Retta Rettificato_Matt

Through refined and contemporary materials, LeGarage brings to mind the evocative atmospheres of industrial buildings restored.

LeGarage évoque les atmosphères pittoresques des bâtiments industriels restructurés à l'aide d'une matière sophistiquée et contemporaine.

LeGarage erinnert durch eine ausgesuchte, moderne Materie an die pittoreske Stimmung renovierter Industriegebäude.

— LeGarage evoca le suggestive atmosfere degli edifici industriali ristrutturati attraverso una materia ricercata e contemporanea. —

DIGITAL 7PLUS

SUPERDIGITAL TECHNOLOGY

Pavimento / Floor
Legarage Silver
100x100 40"x40" Rettificato_Matt

silver





silver

GRIP FINISHING

Coordinated exteriors and interiors.

The Grip R11 A+B+C finishing for outdoor and indoor environments.

Extérieurs et intérieurs coordonnés.

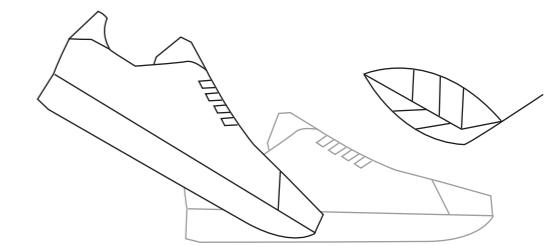
La finition Grip R11 A+B+C, pour les espaces extérieurs et intérieurs.

Aufeinander abgestimmte Innen- und Außenbereiche.

Die Oberflächenvariante GRIP R11 A+B+C für Outdoor und Indoor.

Esterni e interni coordinati.

La finitura Grip R11 A+B+C per ambienti outdoor e indoor.



Pavimento / Floor
Legarage Silver
60x60 24"x24" Rettificato_Grip



silver

GRIP FINISHING
20 mm

Rivestimento / Wall
Legarage Silver
16,5x100 6.5"x40" Fascia Contrasti

Pavimento / Floor
Legarage Silver
100x100 40"x40" Rettificato_Matt
100x100 40"x40" **20 mm** Rettificato_Grip
33x100 13"x40" Toro con gocciolatoio **20 mm** Rettificato_Grip



grey

38

Rivestimento / Wall
Legarage Grey
120x280 48"x111" Rettificato_Matt

Pavimento / Floor
Opera Grey
20x120 8"x48" Rettificato_Matt
29,5x39,4 11.6"x15.5" Mosaico Intarsio

39

DIFFERENCE IS IN THE DETAILS

Cerdomus reinterprets urban and industrial inspirations with originality, muting the harsh look of concrete floors into a sophisticated look full of soft and gradual hues. The surface is embellished with special processes that create ever-moving and iridescent reflections.

LA DIFFÉRENCE EST DANS LES DÉTAILS.

Cerdomus réinterprète avec originalité les inspirations urbaines et industrielles, en transformant l'aspect dur et froid des sols en une matière évoluée et sophistiquée, qui développe un mouvement de nuances douces et graduelles. La surface est rehaussée par la présence de matière qui offre de légers reflets, à la fois dynamiques et changeants.

DER UNTERSCHIED LIEGT IN DEN DETAILS.

Cerdomus interpretiert die Inspirationen im Urban- und Industrial-Style originell durch die Entwicklung des rauen Looks der Zementfußböden hin zu einer fortgeschrittenen, vornehmen Materie, die eine Bewegung aus weichen, abgestuften Nuancen hervorruft. Die Oberfläche wird durch spezielle Kunstgriffe am Material verschönert, die stellenweise dynamische und schimmernde, feine Reflexe erzeugen.

La differenza è nei dettagli.

Cerdomus reinterpreta con originalità le ispirazioni urban e industrial, facendo evolvere l'aspro look dei pavimenti in cemento verso una materia evoluta e sofisticata, che sviluppa un movimento di sfumature morbide e graduali. La superficie è impreziosita da particolari interventi di materia che offrono a tratti leggeri riflessi, dinamici e cangianti.

grey





grey

Rivestimento / Wall
Legarage Grey
30x60 12"x24" Decoro Spark Rettificato_Matt

Pavimento / Floor
Legarage Grey
100x100 40"x40" Rettificato_Matt

STEP UP YOU DESIGN.

Our monolithic stair tread, with high technical performance and 20mm thick, is the ideal solution for both residential and commercial projects.

CONÇU POUR DÉCORER.

Le nez de marche monolithique de 20 mm d'épaisseur à haute performance technique est la solution idéale pour les applications résidentielles et commerciales.

ENTWICKELT, UM ZU LIEFERN.

Die monolithische 20mm dicke Stufe mit hoher technischer Lesitung ist die ideale Lösung. Sowohl für Wohn- als auch für Gewerbeprojekte.

PROGETTATO PER ARREDARE.

Il gradino monolitico 20MM di spessore dalle elevate prestazioni tecniche si configura la soluzione ideale per realizzazioni sia residenziali che commerciali. _____



grey

Pavimento / Floor
Legarage Grey
100x100 40"x40" 20 mm Rettificato_Grip
33x100 13"x40" Toro con gocciolatoio 20 mm Rettificato_Grip

GRIP  **FINISHING**
20 mm

Fondi / Tiles

Ivory

fuga consigliata /suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 111 Argento

Kerakoll Fugabella Color 05



Silver

fuga consigliata /suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 110 Manhattan 2000

Kerakoll Fugabella Color 05



Grey

fuga consigliata /suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 113 Grigio Cemento

Kerakoll Fugabella Color 07

gres porcellanato colorato in massa / color body porcelain

Fondi decorati /Decorated tiles30x60 12"x24"
Decoro Spark Ivory30x60 12"x24"
Decoro Spark Silver30x60 12"x24"
Decoro Spark Grey30x60 12"x24"
Decoro Spark Sand30x60 12"x24"
Decoro Spark Charcoal

Sand

fuga consigliata /suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 112 Grigio Medio

Kerakoll Fugabella Color 06

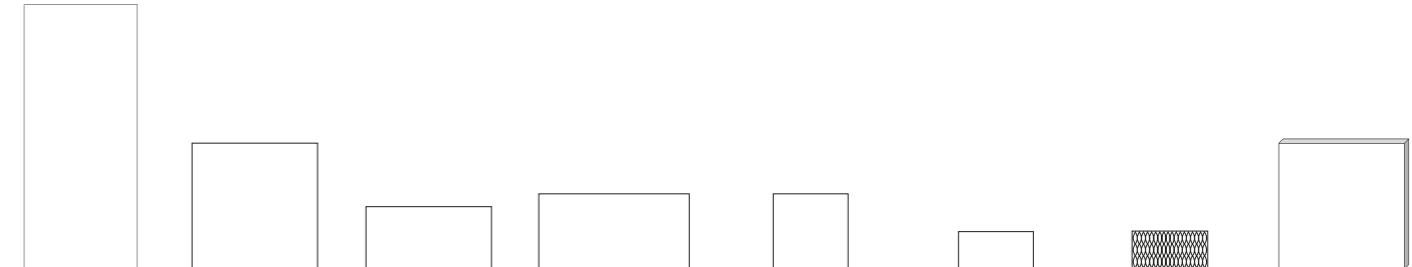


Charcoal

fuga consigliata /suggested grouting

Mapei Ultracolor Plus 114 Antracite

Kerakoll Fugabella Color 28

Fondi / Tiles

	120x280 48"x111" 6 mm Rett_Rect	100x100 40"x40" 8,5 mm Rett_Rect	50x100 20"x40" 8,5 mm Rett_Rect	60x120 24"x48" 9,5 mm Rett_Rect	60x60 24"x24" 9,5 mm Rett_Rect	30x60 12"x24" 9,5 mm Rett_Rect	Spark 30x60 12"x24" 9,5 mm Rett_Rect	30x60 12"x24" 20 mm Rett_Rect	100x100 40"x40" 20 mm Rett_Rect
--	---------------------------------------	--	---------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	---	-------------------------------------	---------------------------------------

	MATT	MATT	MATT	MATT GRIP	MATT GRIP	MATT	MATT	MATT	MATT GRIP
Charcoal	87849	81552	81547	81531 82948	81537 82953	81542	81939	-	
Grey	87850	81553	81548	81532 82949	81538 82954	81543	81940	85363	
Ivory	87851	81554	81549	81534 82950	81539 82955	81544	81941	-	
Sand	87852	81555	81550	81535 82951	81540 82956	81545	81942	85364	
Silver	87854	81556	81551	81536 82952	81541 82957	81546	81944	85365	
PZ x BOX	1	1	2	2 2	3 3	6	6	1	
MQ x BOX	3,36	1	1	1,44 1,44	1,08 1,08	1,08	1,08	1	
KG x BOX	48,72	20,70	20,70	32 31,50	23,50 23,50	23,50	23,50	42,50	
BOX x PL	20	42	42	32 32	32 32	40	40	21	
MQ x PL	67,20	42	42	46,08 46,08	34,56 34,56	43,20	43,20	21	
KG x PL	975	870	870	1024 1008	752 752	940	940	893	

per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare.
for technical reasons the weights indicated above may vary.

Decor / Decors

Damasco (wall)*
120x280 48"x111"



Orchidee (wall)*
120x280 48"x111"

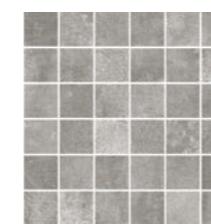


Orchidee (Set 2 pz_wall)*
60x120 24"x48"

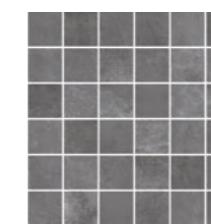
gres porcellanato colorato in massa / color body porcelain

Decor / Decors

30x30 12"x12"
Mosaico Ivory 4,7x4,7



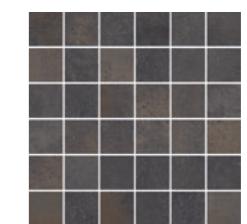
30x30 12"x12"
Mosaico Silver 4,7x4,7



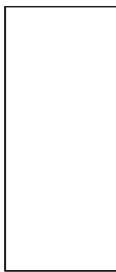
30x30 12"x12"
Mosaico Grey 4,7x4,7



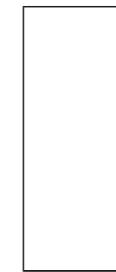
30x30 12"x12"
Mosaico Sand 4,7x4,7



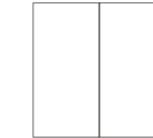
30x30 12"x12"
Mosaico Charcoal 4,7x4,7

Decor / Decors

Damasco (wall)*
120x280 48"x111"
6 mm
Rett_Rect



Orchidee (wall)*
120x280 48"x111"
6 mm
Rett_Rect



Orchidee (Set 2 pz_wall)*
60x120 24"x48"
9,5 mm
Rett_Rect



Mosaico 4,7x4,7
30x30 12"x12"
9,5 mm
Rett_Rect



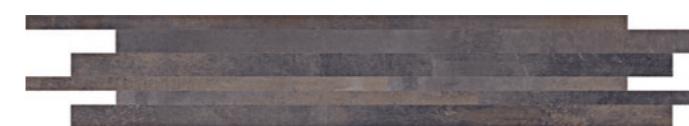
Fascia Contrast (wall)
16,5x100 6.5"x40"
9,5 mm

Decor da rivestimento / Wall decors

16,5x100 6.5"x40"
Fascia Contrast Ivory



16,5x100 6.5"x40"
Fascia Contrast Sand



16,5x100 6.5"x40"
Fascia Contrast Charcoal

Pezzi speciali / Special trims

Battiscopa 4,8x100 1,9"x40"	Battiscopa 4,8x120 1,9"x48"	Battiscala Dx 4,8x60 1,9"x24"	Battiscala Sx 4,8x60 1,9"x24"	Gradino Costa Retta 33x100 13"x40"	Gradino Costa Retta 33x100 13"x40"	Angolo Sx Gradino Costa Retta 33x100 13"x40"	Angolo Dx Gradino Costa Retta 33x100 13"x40"	Gradino Costa Retta 33x120 13"x48"	Angolo Sx Gradino Costa Retta 33x120 13"x48"	Angolo Dx Gradino Costa Retta 33x120 13"x48"	Elemento "L" Costa Retta 33x100 13"x40"	Gradino Toro con goccia 33x100 13"x40"	Gradino Step con goccia 33x100 13"x40"
8,5 mm Rett_Rect	9,5 mm Rett_Rect	9,5 mm Rett_Rect	9,5 mm Rett_Rect	8,5 mm Rett_Rect	8,5 mm Rett_Rect	8,5 mm Rett_Rect	8,5 mm Rett_Rect	9,5 mm Rett_Rect	9,5 mm Rett_Rect	9,5 mm Rett_Rect	20 mm Rett_Rect	20 mm Rett_Rect	20 mm Rett_Rect

Charcoal	88981	88982	89752	81946	82336	81956	81961	81966	81971	81976	81986	81981	81991	82001	81996	-	-	-
Grey	88981	88982	89752	81947	82337	81957	81962	81967	81972	81977	81987	81982	81992	82002	81997	86357	86360	86363
Ivory	88981	88982	89752	81948	82338	81958	81963	81968	81973	81978	81988	81983	81993	82003	81998	-	-	-
Sand	88981	88982	89752	81949	82339	81959	81964	81969	81974	81979	81989	81984	81994	82004	81999	86358	86361	86364
Silver	88981	88982	89752	81950	82340	81960	81965	81970	81975	81980	81990	81985	81995	82005	82000	86359	86362	86365
	PZ x BOX MQ x BOX KG x BOX	1 3,36 48,72	1 3,36 48,72	2 1 set 32	6 0,54 10,20	2 2 pz 7	10 7,20 ml 11,30	6 10 set 15	20 2 pz 15	2 1 pz 7,80	1 1 pz 7,80	2 2 pz 21,00	1 1 pz 10,50	1 1 pz 10,50	1 1 pz 16,70	1 1 pz 14,15	1 1 pz 14,15	
	BOX x PL MQ x PL KG x PL	20 67,20 975	20 67,20 975	32 46,08 1024	60 32,40 612	48 12 336	60 21,60 420	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		

* Utilizzare solo detergenti neutri

Use neutral detergents only / Utiliser uniquement des détergents neutres / Nur neutrale Reinigungsmittel verwenden

per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare.
for technical reasons the weights indicated above may vary.

LEGARAGE

caratteristiche tecniche / technical characteristics

CARATTERISTICHE TECNICHE LEGARAGE MATT / GRIP 8,5 MM-10MM-20MM

CLASSIFICAZIONE SECONDO NORMA EN 14411 Bla annex G, UGL
Norm/Classification/norma/Standard

Technical characteristics - Caractéristiques techniques
Características técnicas - Technische Eigenschaften - Технические характеристики

SPESORE mm. 8,5-9,5-20 - thickness 0.3"-0.37"-0.8"
Epaisseur - Espesor - Stärke - Толщина

			VALORI TIPICI	VALORI LIMITE PREVISTI
	DIMENSIONI Sizes - dimensiones - dimensions - Abmessungen - размеры	UNI EN ISO 10545-02	CONFORME	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard - Requisitos indicados en la norma Exigences visées par la norme - Anforderungen in der Norm angegeben - Требования стандарта UNI EN 14411 G
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption - Absorción de agua - Absorption d'eau Wasseraufnahme - Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	8,5 MM/10 MM 20 MM	<=0,5% <=0,5% UNI EN 14411 G
	FORZA DI ROTURA Breaking strength - Carga de rotura - Résistance aux chocs Bruchlast - Разрушающее усилие	UNI EN ISO 10545-04	8,5 MM/10 MM 20 MM	>1300 N >5000 N 1300 N min UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistencia a la flexión - Résistance à la flexion Biegefestigkeit - Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	8,5 MM/10 MM 20 MM	>35 N/mm² >50 N/mm² 35 N/mm² min UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance - Resistencia al choque - Résistance aux chocs Stoßfestigkeit - Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05		COEFFICIENTE DI RESTITUZIONE Restitution coefficient - Coeficiente de restitución - Restitutionskoeffizient Коэффициент возвращения 10 MM 8,5 MM/20 MM
				e > 0,86 e > - METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion - Resistencia a la abrasión profunda Résistance à l'abrasion profonde - Tiefenabriebfestigkeit Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	8,5 MM/10 MM 20 MM	<= 175 mm³ <= 175 mm³ 175 mm³ max UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion - Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire - Thermische Dilatation Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	10 MM 8,5 MM/20 MM	6,6 (10-6 °C-1) -(10-6 °C-1) METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance - Resistencia al choque térmico Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	8,5 MM 10 MM/20 MM	RESISTE - METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion - Dilación causada por la humedad Détermination de la dilatation à l'humidité - Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	8,5 MM/20 MM 10 MM	- 0,1% METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Resistencia al hielo - Résistance au gel - Frostbeständigkeit Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	8,5 MM 10 MM/20 MM	RESISTE - RICHIEDA Required - Solicitud - Requise - Gefordert - Требуется UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance - Resistencia al ataque químico - Résistance chimique Химическая стойкость - Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-13	10 MM 8,5 MM/20 MM	A LB HB A LA HA REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard - Requisitos indicados en la norma - Exigences visées par la norme - Anforderungen in der Norm angegeben - Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Resistencia a las manchas - Résistance aux taches Fleckbeständigkeit - Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	10 MM 8,5 MM/20 MM	Classe - Class - Clase Categoría - Klasse - Класс 4 5 Classe 3 min Class 3 min - Clase 3 min - Categorie 3 min Klasse 3 min - Класс 3 мин UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance - Resistencia al deslizamiento - Résistance au glissement Rutschfestigkeit - Сопротивление скольжению	DIN 51130	8,5 MM 10 MM MATT 10 MM GRIP 20 MM	R 10 R 10 R 11 R 11 Da R 9 a R 13 From R 9 to R 13 - De R 9 a R 13 - De R 9 à 13 - Von R 9 auf R 13 R 13 - От R 9 до R 13 BGR 181
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot - Resistencia al deslizamiento con pies descalzos Résistance au glissement pieds nus - Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN 51097	8,5 MM 10 MM MATT 10 MM GRIP 20 MM	A+B A+B A+B+C A+B+C Da A a C From A to C - De A a C - De A à C - Von A auf C - От A до C GUV 26.17
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. - Determinación del coeficiente de fricción estática Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	8,5 MM 10 MM MATT 10 MM GRIP 20 MM	DRY - DRY 0,73 WET 0,63 DRY 0,78 WET 0,65 DRY 0,60 WET 0,60
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. - Determinación del coeficiente de fricción dinámica - Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung - Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	8,5 MM 10 MM MATT 10 MM GRIP 20 MM	DRY - DRY - WET 0,73 DRY - WET 0,84 DRY - WET >0,42
	STONALIZZAZIONE Shade Variation - Dénancement - Variedad de tonalidades - Farbspiel - Разнотонность		V2	V1 Uniforme / Uniform / Uniforme / Uniforme / Gleichmäßig / Однородная V2 Leggera / Low / Légère / Ligera / Leicht / Легкая V3 Media / Medium / Moyenne / Media / Mittel / Средняя V4 Alta / High / Haute / Alta / Hoch / Высокая

CARATTERISTICHE TECNICHE LEGARAGE MATT

Technical characteristics / Caractéristiques techniques
Características técnicas / Technische Eigenschaften / Технические характеристики

Classificazione secondo NORMA EN 14411 Bla annex G, UGL
Norm/Classification/norma/Standard

SPESORE mm. 6 - thickness 0.24"
Epaisseur - Espesor - Stärke - Толщина

			VALORI TIPICI	VALORI LIMITE PREVISTI
	DIMENSIONI Sizes - dimensiones - dimensions - Abmessungen - размеры	UNI EN ISO 10545-02	CONFORME	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard - Requisitos indicados en la norma Exigences visées par la norme - Anforderungen in der Norm angegeben - Требования стандарта UNI EN 14411 G
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption - Absorción de agua - Absorption d'eau Wasseraufnahme - Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	MATT	<=0,5% UNI EN 14411 G
	FORZA DI ROTURA Breaking strength - Carga de rotura - Résistance aux chocs Bruchlast - Разрушающее усилие	UNI EN ISO 10545-04	MATT	> 700 N 1300 N min UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistencia a la flexión - Résistance à la flexion Biegefestigkeit - Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	MATT	> 35 N/mm² 35 N/mm² min UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance - Resistencia al choque - Résistance aux chocs Stoßfestigkeit - Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05	MATT	e > - METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion - Resistencia a la abrasión profunda Résistance à l'abrasion profonde - Tiefenabriebfestigkeit Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	MATT	<= 175 mm³ 175 mm³ max UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion - Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire - Thermische Dilatation Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	MATT	6,6 (10-6 °C-1) METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance - Resistencia al choque térmico Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	MATT	RESISTE - METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion - Dilación causada por la humedad Détermination de la dilatation à l'humidité - Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	MATT	- METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Resistencia al hielo - Résistance au gel - Frostbeständigkeit Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	MATT	RESISTE - RICHIEDA Required / Solicitud / Requise / Gefordert / Требуется UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance - Resistencia al ataque químico - Résistance chimique Химическая стойкость - Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-13	MATT	A LB HB RESISTE - REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard - Requisitos indicados en la norma - Exigences visées par la norme - Anforderungen in der Norm angegeben - Требования стандарта UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Resistencia a las manchas - Résistance aux taches Fleckbeständigkeit - Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	MATT	Classe - Class - Clase Categoría - Klasse - Класс 4 5 Classe 3 min Class 3 min / Clase 3 min / Categorie 3 min Klasse 3 min / Класс 3 мин UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance - Resistencia al deslizamiento - Résistance au glissement Rutschfestigkeit - Сопротивление скольжению	DIN 51130	MATT	R 10 R 10 R 11 R 11 Da R 9 a R 13 From R 9 to R 13 - De R 9 a R 13 - De R 9 à 13 - Von R 9 auf R 13 R 13 - От R 9 до R 13 BGR 181
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot - Resistencia al deslizamiento con pies descalzos Résistance au glissement pieds nus - Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN 51097	MATT	A+B A+B A+B+C A+B+C Da A a C From A to C - De A a C - De A à C - Von A auf C - От A до C GUV 26.17
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. - Determinación del coeficiente de fricción estática Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	DRY - DRY 0,73 WET 0,63 DRY 0,78 WET 0,65 DRY 0,60 WET 0,60	MATT DRY 0,91 WET 0,70
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. - Determinación del coeficiente de fricción dinámica - Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	DRY - DRY - WET 0,73 DRY - WET 0,84 DRY - WET >0,42	MATT DRY - WET >0,42
	STONALIZZAZIONE Shade Variation - Dénancement - Variedad de tonalidades - Farbspiel - Разнотонность	V2	V1 Uniforme / Uniform / Uniforme / Uniforme / Gleichmäßig / Однородная V2 Leggera / Low / Légère / Ligera / Leicht / Легкая V3 Media / Medium / Moyenne / Media / Mittel / Средняя V4 Alta / High / Haute / Alta / Hoch / Высокая	V2

INDICAZIONI DI POSA

Laying tips

Suggestions de pose
Tipps für das Verlegen

IT

Posa con distanziatori leviganti (cunei) per la posa di pavimenti e rivestimenti mediante formati con lato superiore a 60 cm. Cerdomus raccomanda l'utilizzo di distanziatori leviganti che consentono di rendere perfettamente piana la superficie, mantenere la posizione desiderata di ogni piastrella riducendo i tempi di posa.

Si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse, stendere a terra 4 mq di prodotto per controllare l'effetto d'intiseme, la stonalazione del prodotto è una caratteristica peculiare dello stesso. Per la posa si consiglia una fuga di 2 mm e l'utilizzo di distanziatori leviganti. Per i prodotti levigati si raccomanda la massima cautela nelle operazioni di movimentazione e posa. A posa effettuata si consiglia di proteggere la pavimentazione fino alla conclusione dei lavori di cantiere. I prodotti con superficie levigata o satinata potrebbero, con il tempo, subire delle minime variazioni di colore e lucentezza, conferendo al prodotto una caratteristica di invecchiamento naturale.

Per una maggior valorizzazione dei materiali stonalizzati si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse. Per la posa si consiglia una fuga di 2 mm e l'utilizzo di un massetto autolevigante e l'utilizzo di una fuga non inferiore ai 2 mm. Cerdomus S.r.l. non sarà responsabile per difetti dovuti alla non corretta posatura dei materiali. Per prodotti levigati si raccomanda la massima cautela durante le operazioni di movimentazione e posa, evitando in particolare di sfregare le piastrelle l'una contro l'altra e si consiglia, a posatura effettuata, di proteggere la pavimentazione con una copertura in cartone fino alla conclusione dei lavori di cantiere. Per il particolare tipo di struttura del prodotto si consiglia una rapida pulizia delle superfici dopo la stuccatura con detergenti specifici.

Indicazioni di posa per lastre

Prima di eseguire qualsiasi lavorazione sulla lastra e la sua applicazione è necessario verificare la conformità del materiale e l'abbinabilità di eventuali toni presenti in cantiere. Non si accettano contestazioni su materiali lavorato e posato. Per la corretta installazione, al momento dell'applicazione la lastra deve rispettare i requisiti, indicati nella normativa di riferimento UNI 11493-1. Il massetto deve essere perfettamente piano e deve garantire la resistenza alla compressione in base alla destinazione d'uso prevista, come indicato dalla normativa vigente. Per prevenire l'eventuale formazione di efflorescenze, il massetto deve presentare un valore di umidità inferiore al 3%. Prima di procedere alla posa, il massetto deve essere pulito, ed eventuali residui cementizi, parti friabili o non ancora completamente anorate devono essere asportate. Le eventuali fessurazioni manifestatesi a seguito del ritiro igrometrico devono essere sigillate prima dell'inizio della posa.

Posa e movimentazione delle lastre

Durante le verifiche preliminari sul cantiere è opportuno accettare anche la possibilità di movimentare facilmente le lastre all'interno dei locali di posa. Tutti i formati che superano i 100 cm sia di lunghezza che di larghezza devono essere maneggiati da 2 postori. Per una corretta gestione delle lastre, a partire dalla fase di appalto degli imballi, è necessario avvalersi di dispositivi idonei per la movimentazione. Per la movimentazione manuale e la successiva posa in opera delle lastre Cerdomus, al fine di garantire la sicurezza per gli operatori e l'integrità del materiale, è vivamente consigliato l'utilizzo di barre di movimentazione con ventose. Gli appositi carrelli di movimentazione sono ideali sul cantiere come "magazzino" per una o più lastre, oltre che per effettuare la totale sicurezza l'operazione di spalmatura dell'adesivo sul retro della lastra.

Taglio delle lastre

È opportuno effettuare le operazioni di taglio su una superficie piana, stabile e planare. È consigliato l'utilizzo di guide da taglio professionali con carrello inciso. Una volta rimossa la lastra dall'imballo e posizionata sul piano di lavoro segnare alle due estremità la dimensione da asportare. Posizionare e bloccare la guida di taglio, tenendo conto della distanza del disco di taglio. Incidere le estremità della lastra per circa 5 cm spingendo il carrello di incisione dall'interno verso l'esterno, procedere poi con l'incisione della lastra avendo cura di esercitare una pressione ed avanzamento del carrello costante per tutta la lunghezza del taglio. Traslate la lastra in modo da portare la linea di incisione al di fuori del piano di lavoro di circa 5/10 cm. Rimuovere la guida di incisione ed iniziare l'operazione di troncature posizionando l'apposita pinza in corrispondenza della linea incisa, eseguire una pressione leggera e progressiva verso il basso. Quest'operazione risulterà molto semplice in quanto i prodotti Cerdomus sono privi di tensionatura e per questo facilmente lavorabili. A questo punto si può procedere con la finitura, che dovrà essere effettuata utilizzando gli appositi tamponi diamantati o in alternativa mediante dischi resinosi abrasivi. Si raccomanda il taglio a umido o il metodo ad incisione e spacco nelle operazioni di posa. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati nelle operazioni di posa. Tecniche di posa inappropriate possono esporre il posatore a polveri dannose.

Tagli a L / Scassi / Fori rettangolari

Una volta tracciata sulla lastra la porzione da asportare è opportuno eseguire, in corrispondenza del punto di congiunzione delle linee, fori di diametro 6/8 mm con foretti diamantati a umido o a secco. Congiungere poi i fori mediante una smerigliatrice angolare equipaggiata con disco diamantato (diametro max. 125 mm).

Collaggio

Le lastre Cerdomus richiedono l'utilizzo della tecnica a doppia spalmatura, ovvero il collante dev'essere applicato sia sul fondo di posa che sul retro della lastra. Si consiglia l'utilizzo di adesivo in polvere a base cementizia a letto pieno di classe C2F (E) S1 / S2. Assicurarsi che la superficie da rivestire sia consistente, planare, priva di polvere e di uni/grassi, così come è bene rimuovere le polveri che possono trovarsi a contatto delle lastre. Stendere il collante sulla superficie da rivestire con spatola a denti inclinati con dente minimo di 8mm con movimenti lineari e mai circolari. Stendere il collante sul retro della lastra con spatola dentata mai inferiore a 5 mm (tenendo conto che la somma della spatola utilizzata per soffottondo e lastra dev'essere compresa fra i 13 e i 14mm). Per garantire la perfetta posa dei prodotti Cerdomus occorre far defluire per vibrazione le bolle d'aria che si possono formare fra la lastra e l'adesivo fino a ottenere il "letto pieno" di collante. Per fare ciò è consigliabile avvalersi di un batitore manuale in gomma oppure utilizzare gli appositi dispositivi elettrici batti-piastrelle. In relazione al grande formato è consigliato l'utilizzo di distanziatori leviganti facendo attenzione che lo strato di adesivo fra la lastra e massetto sia almeno di 4 mm, per evitare interruzioni nella massa adesiva. La fuga minima consigliata, in relazione alla posizione dei giunti di dilatazione, è di 2 mm. Nel caso di pareti e pavimenti a contatto, da posare entrambi con lastre ceramiche, è indispensabile rispettare questa larghezza minima per garantire un perfetto risultato nel tempo. A rivestimento è possibile realizzare fughe inferiori in base alle opportune verifiche tecniche da effettuarsi sul cantiere. Le fughe dovranno essere riempite per almeno i 2/3 dello spessore con l'apposito sigillante, pertanto occorre prestare attenzione all'eventuale presenza di residui di adesivo all'interno.

EN

Laying with leveling spacers (wedges) to lay floors and wall coverings using formats with sides greater than 60 cm, Cerdomus recommends the use of leveling spacers that allow the surface to be perfectly flat, keeping each tile in place and reducing laying time.

We recommend laying tiles taking them alternately from different boxes, spreading them across 4 square meters on the ground to check the overall effect; shade variation is a special tile feature. During laying, we recommend a 2 mm grout joint and the use of leveling spacers. For smoothed tiles, we recommend exercising caution in handling and laying operations. Once laid, we recommend protecting the floor until all other construction work is completed. Tiles with smooth or satin surface may, with time, undergo slight variations in color and gloss, which give them a natural distressed look.

To enhance the effect of shaded materials it is recommended to alternate items from different boxes while laying. When laying ground products it is advisable to use a self-leveling floor plaster with joints of not less than 2 mm. Cerdomus S.r.l. do not accept responsibility for defects resulting from the incorrect laying of materials. Maximum care should be taken when handling and laying polished products, in particular avoiding rubbing the tiles against each other. When laying is complete it is advisable to protect the floor with cardboard up until completion of building work on the site. Owing to the special nature of these tiles we recommend that you quickly wipe the tiles with special detergents after grouting.

Laying instructions for large formats

In addition to the information provided in the laying instructions in the previous paragraph, before carrying out any work on the slab or its installation, it is necessary to check the conformity of the material and whether it is a good match for the colour tones present on the worksite. No complaints will be accepted regarding materials that are already finished and laid. For correct installation, at the moment of application the slab must respect all the requirements indicated in the relevant regulation, UNI 11493-1. If such requirements are not fulfilled, it is necessary to proceed with reparative measures. It is the responsibility of the designer or the project management to identify the product with the most appropriate friction coefficient based on its planned use. The screw must be perfectly flat and guarantee resistance to compression according to the planned use, as indicated in current legislation. To prevent possible formation of efflorescence, the screed must present a humidity value below 3%. Before proceeding with the laying phase, the screed must be clean, and any possible cement residues, crumbling sections, or parts not completely attached must be removed. Any cracks that may form after hygrometric shrinkage must be sealed before beginning the laying phase.

Slab handling and installation

During the preliminary checks on the construction site, it is also advisable to ensure that the slabs can be easily handled within the installation location. All slab formats exceeding 100 cm in both length and width must be handled by 2 installers. For a correct slab handling, it is necessary to have available the suitable handling equipment from the moment the product is removed from the packaging. To ensure both the safety of the operators and the integrity of the material, the Cerdomus slabs must be handled and installed with the use of handling bars with suction cups. The dedicated handling trolleys are ideal for use on site as a "warehouse" for one or more slabs, as well as for safely applying the adhesive on the back of the slab.

Slab cutting

Cutting operations must be performed on a flat, stable and level surface. We recommend using professional cutting guides mounted on a scoring trolley. Once the slab has been removed from the packaging and placed on the work surface, mark the size to be cut at both ends. Position and lock the cutting guide, taking into account the distance of the cutting blade. Etch the ends of the slab for about 5 cm by pushing the scoring trolley from the inside out, then etch the slab, making sure that you continue to exert pressure and move the trolley forward along the entire length of the cut. Remove the slab in order to bring the incision line out of the work surface by about 5/10 cm. Remove the incision guide and position the special pliers over the engraved line and exert a light and progressive pressure downwards in order to complete the cutting operation. This operation will be very simple as Cerdomus products are tension-free and, therefore, easy to work with. At this point, you can proceed with finishing, which must be carried out using the appropriate diamond pads or, alternatively, abrasive resinous discs.

We recommend completing the installation by the wet cutting or etching and splitting method. Avoid dry cutting with motorized tools during installation. Improper installation techniques can expose the installer to harmful dust.

L-cuts / Rectangular holes / Edging

Once the portion to be removed has been traced on the slab, it is advisable to drill 6/8 mm diameter holes at the junction point of the lines with wet or dry diamond core bits. Join the holes using an angle grinder equipped with a diamond disc (max. diameter 125 mm).

Gluing

Cerdomus slabs require the use of the double coat technique, i.e. the glue must be applied both on the substrate and on the back of the slab. We recommend using a C2F (E) S1/S2 class full-bed cement-based powder adhesive. Make sure that the surface to be coated is even, flat, free of dust and grease, and remove any dust that may come into contact with the slabs. Use an 8 mm toothed spatula to apply the adhesive on the surface to be covered, by straight rather than circular movements. Make sure that the teeth of the toothed spatula are never smaller than 5 mm (taking into account that the sum of the spatulas used for the substrate and the slab must be between 13 and 14 mm). To ensure the perfect installation of Cerdomus products, any air bubbles that may form between slab and adhesive must be flattened by vibration until an "even and full bed" of glue is obtained. To achieve this goal, we recommend that you use a manual rubber beater or an electric tile beater. For large-format slabs, we recommend using leveling spacers, making sure that the layer of adhesive between slab and screed is at least 4 mm, in order to avoid adhesive-free bubbles. The minimum recommended joint, in relation to the position of the expansion joints, is 2 mm. In the case of walls and floors in contact to be cladded in ceramic slabs, it is essential to comply with this minimum width to ensure a perfect result over time. For covering, it is possible to create lower joints based on the appropriate technical checks to be carried out on site. The joints must be filled for at least 2/3 of the thickness with the appropriate sealant; therefore, it is necessary to ensure that no adhesive residues are inside the joints.

FR

Pose avec croisillons autonivelants (cales) pour la pose de sols et revêtements dont les formats ont un côté supérieur à 60 cm, Cerdomus recommande l'utilisation de croisillons autonivelants qui permettent d'obtenir une surface parfaitement plane, de maintenir la position de chaque carreau tout en réduisant les temps de pose. Il est conseillé de poser le matériau en le prenant alternativement dans plusieurs boîtes différentes; étendre 4 m² de produit sur le sol pour contrôler l'effet d'ensemble. La multiplicité de tons du produit est l'une de ses caractéristiques. Lors de la pose, un joint de 2 mm est conseillé ainsi que l'utilisation des croisillons autonivelants. Pour les produits polis, la plus grande prudence est recommandée au moment de la manutention et de la pose. La pose terminée, il est conseillé de protéger le sol jusqu'à la fin des travaux du chantier. Avec le temps, les produits à surface polie ou satinée pourraient subir de petites variations de couleur et d'éclat, en fonction de leur exposition au soleil. Pour mieux mettre en valeur les matériaux dénudés, nous conseillons de les poser en alternant dans plusieurs boîtes différentes. Pour la pose des produits recréférés, nous conseillons d'utiliser une chape autonivellante et un joint d'au moins 2 mm. Cerdomus S.r.l. décline toute responsabilité pour les défauts dus à une pose incorrecte des matériaux. La plus grande prudence est recommandée lors de la manipulation et de la pose des produits polis, en évitant notamment de frotter les carreaux l'un contre l'autre et, lorsque la pose est terminée, il est conseillé de protéger le sol avec des cartons jusqu'à la fin des travaux du chantier. En raison de la structure particulière du produit, nous vous recommandons de nettoyer rapidement les surfaces après la pose des joints avec des produits de nettoyage spécifiques.

Indications de pose pour grands formats

En complément des indications de pose fournies au paragraphe précédent: avant d'exécuter n'importe quel traitement sur la plaque et de l'appliquer, il est impératif de vérifier la conformité du matériel et la possibilité d'associer d'éventuelles tonalités présentes sur le chantier. Aucune contestation sur le matériel traité et posé ne sera acceptée. Pour une bonne installation, au moment de l'application de la plaque, elle doit respecter les critères indiqués dans la réglementation de référence UNI 11493-1. Elle doit être parfaitement plate et garantir la résistance à la compression en fonction de la destination d'utilisation prévue, comme l'indique la réglementation en vigueur. Pour prévenir l'éventuelle formation d'efflorescences, la chape doit présenter une valeur d'humidité inférieure à 3 %. Avant de poser le produit, la chape doit être nettoyée et tous les résidus éventuels de ciment, parties friables ou n'étant pas encore totalement ancrées, doivent être éliminées. Les fissures éventuelles, dues au retrait hygrométrique, doivent être scellées avant le début de la pose.

Pose et manipulation des plaques

Pendant les vérifications préliminaires sur le chantier, il convient de s'assurer également que les plaques pourront être facilement manipulées dans les pièces où se fera la pose. Tous les formats de plus de 100 cm tant en longueur qu'en largeur doivent être manipulés par 2 poseurs. Pour une bonne gestion des plaques, il est nécessaire d'équiper d'outils adaptés à la manipulation dès la phase d'ouverture des emballages. Pour la manipulation manuelle puis la pose des plaques Cerdomus, afin de garantir la sécurité des opérateurs et l'intégrité du matériel, il est vivement recommandé d'utiliser des systèmes de manipulation à ventouses. Les chariots spécifiques à la manipulation sont idéaux sur le chantier comme « magasin » pour une ou plusieurs plaques, mais aussi pour effectuer en toute sécurité l'opération d'encollage au dos de la plaque.

Coupe des plaques

Les opérations de coupe doivent être effectuées sur une surface plate, stable et plane. Il est recommandé d'utiliser des rails de coupe professionnels avec chariot d'incision. Une fois la plaque sortie de l'emballage et placée sur le plan de travail, marquer aux deux extrémités la dimension à retrouver. Placer et bloquer le rail de coupe en tenant compte de la distance du disque de coupe. Inciser les extrémités de la plaque sur environ 5 cm en poussant le chariot d'incision de l'intérieur vers l'extérieur, procéder ensuite à l'incision de la plaque en tenant compte d'exercer une pression et un avancement du chariot constants sur toute la longueur de la coupe. Faire glisser la plaque de sorte à faire dépasser la ligne d'incision du plan de travail d'environ 5 à 10 cm. Retirer le guide d'incision et commencer l'opération de découpe en plaçant la pince dédiée au niveau de la ligne incisée, exercer une légère pression progressive vers le bas. Cette opération s'avérera très simple car les produits Cerdomus n'ont pas de tension et ils sont donc faciles à travailler. À ce stade, il est possible de passer à la finition, qui devra être effectuée à l'aide de cales de polissage diamantées appropriées ou en alternative avec des disques de résine abrasifs. Il est recommandé de procéder à une coupe humide ou d'utiliser la méthode à incision et détachement pendant les opérations de pose. Éviter de couper à sec avec des outils motorisés pendant les opérations de pose. Des techniques de pose inappropriées peuvent exposer le poseur à des poussières néfastes.

Coupe en L / Fentes / Trous rectangulaires

Une fois que la portion à retirer a été tracée sur la plaque, il convient d'effectuer, au niveau du point de jonction des lignes, des trous de diamètre 6/8 mm avec des forets diamantés humides ou à sec. Relier ensuite les trous avec une meuleuse d'angle équipée d'un disque diamanté (diamètre maxi 125 mm).

Collage

Les plaques Cerdomus nécessitent d'utiliser la technique du double couche, c'est-à-dire que la colle doit être appliquée sur la surface de pose et au dos de la plaque. Il est recommandé d'utiliser du mortier-colle en poudre à lit plein de classe C2F (E) S1/S2. Assurer que la surface à recouvrir est ferme, plane sans poussière ni gras/grasse, tout comme il est conseillé de retirer les poussières qui peuvent se trouver au contact des plaques. Appliquer la colle sur la surface à recouvrir avec une spatule à dents inclinées de 8 mm minimum avec des mouvements linéaires et jamais circulaires. Appliquer la colle au dos de la plaque avec une spatule à dents de 5 mm minimum (en tenant compte que la somme des spatules utilisées pour le sous-fond et la plaque ne doit être comprise entre 13 et 14 mm). Pour garantir la pose parfaite des produits Cerdomus, les bulles d'air qui peuvent se former entre la plaque et la colle doivent être évacuées par vibration jusqu'à obtenir le « lit plein » de colle. Pour cela, il est recommandé d'utiliser un batteur manuel en caoutchouc ou les bâtons de carreleur électriques spécifiques. Par rapport au grand format, il est recommandé d'utiliser des croisillons autonivelants en prenant garde que la couche de colle entre la plaque et la chape soit d'au moins 4 mm pour éviter les interruptions de la masse de colle. L'espace minimum conseillé pour le placement des joints de dilatation est de 2 mm. En cas de murs et de sols en contact, qui doivent être tous deux revêtus de plaques céramiques, il est indispensable de respecter cette largeur minimale pour garantir un résultat parfait dans la durée. En cas de pose murale, il est possible de réaliser des joints plus petits en fonction des vérifications techniques opportunes à effectuer sur le chantier. Les espaces devront être combinés jusqu'aux 2/3 au moins de l'épaisseur avec un joint approprié. Il convient donc d'être attentif à l'éventuelle présence de résidu de colle à l'intérieur.

DE

Verlegung mit nivellierenden Abstandhaltern (Keilen) Zur Verlegung von Fliesen auf Böden und an Wänden mit einer Seitenlänge von über 60 cm empfiehlt Cerdomus die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern, die dafür sorgen, dass die Oberfläche perfekt eben ist, um die gewünschte Position jeder Fliese aufrecht zu erhalten und die Verlegedauer zu reduzieren. Es empfiehlt sich das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu entnehmen und dabei am Boden 4 Quadratmeter Produkt aufzulegen, um die Wirkung kontrollieren zu können. Die Nuancierung des Produkts ist eine spezielle Eigenschaft. Für die Verlegung raten wir zu einer Fuge von 2 mm und zur Verwendung nivellierender Abstandhalter. Für geschaffene Produkte ist maximal Sorgfalt bei der Fortbewegung und der Verlegung erforderlich. Nach dem Verlegen sollte der Boden bis zum Abschluss der Bauarbeiten geschützt werden. Die Produkte mit polierter oder satiniertem Oberfläche können im Laufe der Zeit minimale Veränderungen an Farbe und Glanz erfahren, was dem Produkt den Eindruck einer natürlichen Alterung verleiht. Um schattige Materialien noch besser zur Geltung kommen, lassen, ist es empfehlenswert, die Nuancierung des Produkts zu nutzen. Die Nuancierung des Produkts ist eine spezielle Eigenschaft. Für die Verlegung mit nivellierenden Abstandhaltern zu nehmen. Für das Verlegen geschaffener Produkte wird die Verwendung eines selbstfließenden Estrichs und einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Cerdomus S.r.l. ist nicht haftbar für Schäden, die durch nicht fachgerechte Verlegung der Materialien entstehen. Bei polierten Produkten ist höchste Vorsicht bei der Verbringung und Verlegung geboten. Vor allem ist zu vermeiden, dass die Fliesen gegeneinander scheuern. Es wird empfohlen, nach dem Verlegen den Bodenbelag bis zum Abschluss der Bauarbeiten mit Karton abzudecken. Wegen der besonderen Produktstruktur wird nach dem Verfügen eine schnelle Reinigung mit speziellen Reinigungsmitteln empfohlen.

Verlegeanleitung für große Formate

Für die im vorhergehenden Abschnitt stehende Verlegeanleitung sind folgende Ergänzungen zu beachten: Vor der Ausführung von Arbeiten an der Platte und bevor man sie



Ceramics of Italy



放射性水平A类

IT

I prodotti Cerdomus S.r.l. sono conformi alle normative attualmente in vigore. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale dimostrativo Cerdomus S.r.l. hanno carattere meramente indicativo e non saranno vincolanti.

Cerdomus S.r.l. ha la facoltà di modificare le informazioni tecniche riportate in questo catalogo. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono indicative, in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà.

Le foto e le descrizioni dei prodotti di Cerdomus riportate sui cataloghi e sugli altri materiali pubblicitari sono puramente illustrate. I colori e le caratteristiche estetiche, pur essendo quanto più fedeli possibile, dipendono dai processi di stampa di volta in volta adottati. Inoltre successivamente alla pubblicazione dei materiali pubblicitari il processo produttivo potrebbe subire variazioni o aggiustamenti tecnologici tali da incidere sull'estetica del prodotto, dando origine a lievi variazioni cromatiche o di grafica. Il prodotto potrebbe pertanto presentare delle differenze rispetto a quanto mostrato o descritto nei materiali pubblicitari di Cerdomus.

FR

Les produits de Cerdomus S.r.l. sont conformes aux normes actuellement en vigueur. Les indications éventuelles de poids, de mesures, de dimensions, de couleurs, de tonalités et autres informations contenues dans tout le matériel de démonstration de Cerdomus S.r.l. ont un caractère purement indicatif et non contractuel.

Cerdomus S.r.l. est susceptible de modifier les informations techniques contenues dans ce catalogue. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits sont indicatives, dans la mesure où elles ne peuvent être reproduites sur du papier imprimé avec une fidélité absolue.

Les photos et les descriptions des produits Cerdomus présentes dans les catalogues et sur les autres supports publicitaires sont strictement à titre d'illustration. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques, bien qu'étant le plus fidèles possible, dépendent des procédés d'impression adoptés d'une fois sur l'autre. De plus, après la publication des supports publicitaires, le processus de production pourrait faire l'objet de modifications ou d'ajustements technologiques tels qu'ils pourraient avoir une incidence sur l'esthétique du produit, donnant lieu à de légères variations chromatiques ou graphiques. Le produit pourrait également présenter des différences par rapport aux photos ou descriptions contenues dans les supports publicitaires de Cerdomus.

EN

Cerdomus S.r.l. products comply with the standards in force at present. Any indications of weight, measurements, dimensions, colours, shades or other data contained in the Cerdomus S.r.l. illustrative material are merely indicative and must not be understood as binding.

Cerdomus S.r.l. reserves the right to modify the technical information reported on this catalogue. The colours and aesthetic features of the products are indicative, as it is not possible to faithfully reproduce them on paper.

The photos and descriptions of Cerdomus products shown in the catalogues and other advertising materials are to be intended for illustration purposes. Colours and aesthetic characteristics, though aiming to be as faithful as possible, depend on the printing processes adopted from time to time. Furthermore, following the publication of advertising materials, production processes may undergo changes or technological adjustments, such as to affect the aesthetics of the product, thus giving rise to mild colour or pattern variations. The product may therefore show differences from what is shown or described in Cerdomus advertising materials.

DE

Die Cerdomus S.r.l. Produkte erfüllen die derzeit geltenden Vorschriften. Angaben, die im gesamten Anschauungsmaterial von Cerdomus S.r.l. zu Gewichten, Maßwerten, Größen, Farben, Farbtönen oder sonstigen Daten gemacht werden, haben rein informativen Charakter und sind unverbindlich.

Cerdomus S.r.l. behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten zu ändern. Die Farben und optischen Eigenschaften der Produkte haben rein informativen Charakter, weil sie nicht völlig originalgetreu auf bedrucktem Papier wiedergegeben werden können.

Die in den Katalogen und sonstigen Werbematerialien enthaltenen Fotos und Beschreibungen der Cerdomus Produkte dienen reinen Anschauungszwecken. Die Farben und optischen Eigenschaften sind zwar so originalgetreu wie möglich wiedergegeben, hängen aber von den jeweils verwendeten Druckverfahren ab. Außerdem ist es möglich, dass der Fertigungsprozess nach der Veröffentlichung der Werbematerialien Änderungen oder technische Anpassungen erfährt, die sich auf die optischen Merkmale des Produktes auswirken und somit zu leichten farblichen oder grafischen Abweichungen führen. Das Produkt könnte demzufolge Unterschiede zu dem aufweisen, was in den Werbematerialien von Cerdomus dargestellt oder beschrieben ist.

IT

EN

I prodotti Cerdomus rispondono a diversi requisiti dello standard LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un sistema di parametri per l'edilizia sostenibile che indica l'efficienza ambientale ed energetica degli edifici. Si tratta di un sistema di rating per lo sviluppo di edifici verdi. Il Leed attribuisce crediti per ciascuno dei requisiti di sostenibilità. Dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione dell'edificio.

Cerdomus products meet different requirements of the LEED (Leadership in Energy & Environmental Design) standard: a set of sustainable building requirements which rank the energy and environmental efficiency of buildings. Effectively, it's a ratings system for green buildings. Under the LEED system, points are awarded for each sustainability requirement which is met. The point score determines the degree of certification awarded to the building.

FR

Les produits Cerdomus répondent aux différentes exigences du LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un système de paramètres pour la construction durable qui indique l'efficacité environnementale et énergétique des bâtiments. Il s'agit d'un système d'évaluation pour le développement de bâtiments verts. Le Leed attribue des crédits pour chaque exigence de durabilité. Le niveau de certification du bâtiment dépend de la somme des crédits.

Die Produkte von Cerdomus entsprechen den verschiedenen Anforderungen des LEED Standards (Leadership in Energy & Environmental Design). Dieses Parametersystem für nachhaltiges Bauen benennt die Umwelt- und Energieeffizienz von Gebäuden. Es handelt sich um ein Rating-System für die Entwicklung "grüner" Gebäude. Leed vergibt Punkte für jede Nachhaltigkeitsanforderung. Aus der Summe der Punkte ergibt sich die Zertifizierungsstufe des Gebäudes.

IT

EN

I prodotti Cerdomus contribuiscono ai crediti Leed per l'utilizzo di una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% e rientrando nella classificazione dei materiali a bassa emissione di sostanze organiche volatili (VOC). I colori più chiari delle collezioni Cerdomus sono inoltre in grado di ridurre al minimo gli effetti sul microclima di pavimentazioni, rivestimenti e coperture esterne (effetto isola di calore), in quanto dotati di un idoneo indice di riflettanza solare.

Cerdomus products contribute to earn LEED points since they contain over 40% of recycled materials and fall within the class of materials that emit a low amount of volatile organic compounds (VOCs). Light-coloured Cerdomus collections also minimise the impact on the microclimate of floors, tiling and external roofs (heat island effect) since they show a suitable solar reflectance index.

FR

Les produits Cerdomus contribuent aux crédits Leed grâce à l'utilisation d'un pourcentage de matériau recyclé supérieur à 40% et relevant dans la classification des matériaux à faible émission de composés organiques volatils (COV). Les couleurs plus claires des collections Cerdomus sont également en mesure de réduire au minimum les effets sur le microclimat des carrelages, revêtements et couvertures externes (effet d'isolation contre la chaleur), car elles possèdent un indice de réflectance solaire approprié.

Die Produkte von Cerdomus tragen zu den Leed-Punkten durch die Verwendung eines Anteils von über 40% an Recyclingmaterial bei. Sie fallen unter die Klassifizierung von Materialien mit geringen Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC). Die hellsten Farben der Kollektionen von Cerdomus können außerdem die Wirkungen auf das Mikroklima von Fußböden, Wandverkleidungen und Dächern reduzieren (Wärmeinseleffekt), da sie einen entsprechenden Index des Reflexionsvermögens SRI besitzen.

Le Garage

Le Garage

Cerdomus S.r.l.
Via Emilia Ponente, 1000
48014 Castel Bolognese
Ravenna, Italy
T +39.0546.652111
F +39.0546.50010
info@cerdomus.com

cerdomus.com

CERDOMUS